

HILLS AREA MAGAZINE

# HILLS LIFE

98

SEPTEMBER  
2019

Fall & Winter  
FASHION SPECIAL

*Borderless*

MORI Building DIGITAL ART MUSEUM  
EPSON teamLab Borderless

COVER

GUCCI

ジャケット ¥440,000、ビスチェ ¥135,000、  
パンツ ¥160,000、ヘアバンド・ネック  
レス [参考商品] / 以上グッチ (グッチ  
ジャパン クライアントサービス) 0120-99-  
2177 / 六本木ヒルズ ウェストウォーク 2F

Fall & Winter  
FASHION SPECIAL

# Borderless

## MORI Building DIGITAL ART MUSEUM EPSON teamLab Borderless

世界を股にかけて活躍するアートコレクティブ・チームラボ。2018 年にお台場に登場したのが、森ビルとチームラボが共同で運営する〈森ビル デジタルアートミュージアム：エプソン チームラボ ボーダレス〉です。その境界のない巨大な空間に乱舞する光と色と音の世界に、ジェンダーや国籍、年齢すら「ボーダレス」化する秋冬のファッションが降り立ちます。最先端のアートと身体で表現するモードが溶け合い、混ざり合い、新しい表現が生まれました。

\*すべて税抜き価格



photo\_Yasutomo Ebisu  
styling\_Natsuko Kaneko  
hair\_KENSHIN (Epo Hair Studio)  
make-up\_Masayo Tsuda  
model\_Nancy Topko (donna)  
Filip (Image)  
edit\_Kazumi Yamamoto

境界のない一つの世界の中で、  
さまよい、探索し、発見する

「森ビル デジタルアートミュージアム：エプソン チームラボ ボーダレス」は、2018 年 6 月にお台場パレットタウンに誕生した〈地図のないミュージアム〉です。10,000㎡の圧倒的なスケール感を持つ空間の中を、部屋から部屋へとアートが移動しながら、他の作品とコミュニケーションし、影響を受け合い、時には混ざり合っていきます。そうした作品群によって作り出される複雑で立体的な一つの世界に、身体ごと没入し、さまよい、探索し、他者とともに新しい世界を創りながら、あなたならではの発見をしてみてください。なお、チームラボ ボーダレスは、2019 年に開催された第 25 回ティア・アワードにて「優秀功績賞」を受賞。これは世界中の博物館、美術館をはじめ、テーマパーク、アトラクション、ライブ、ショーなどの幅広い分野の文化活動に対して、その賞賛に値する場所と体験を制作した偉業を称えることを目的とした表彰で、「“ボーダレス”を新しい基準とし、業界のゲームチェンジャーとなるだろう」と激賞されました。日本国内の施設では、東京ディズニーシー、ユニバーサル・スタジオ・ジャパンに続いての受賞となりました。

### BALENCIAGA

レディース (左) : ドレス ¥309,000、ブーツ ¥192,000、プレスレット (上) (下) [参考商品] / メンズ (右) : デニムジャケット ¥247,000、デニムパンツ ¥77,000、シャツ・シューズ [参考商品] / 以上バレンシアガ 03-6863-4600 / 六本木ヒルズ ウェストウォーク 2F ※8/30 オープン

□ 花と人の森、埋もれ失いそして生まれる Forest of Flowers and People: Lost, Immersed and Reborn

空間には複数の季節が同時に存在し、それらがゆっくりと移り変わっていく。花は、人々がじっとしているといつもより多く生まれ、人々が花に触ったり、歩きまわると、いっせいに散っていく。

CHECK! [borderless.teamlab.art](https://borderless.teamlab.art)

## SAINT LAURENT

ブルゾン ¥640,000、ニット ¥100,000、  
シャツ ¥120,000、デニムパンツ  
¥77,000 / 以上サンローラン バイ アン  
ソニー・ヴァカレロ 03-6388-0312 / 六  
本木ヒルズ ウェストウォーク 2F

### □ 地形の記憶 Memory of Topography

1年を通して刻々と変わっていく悠久な  
里山の景色。その中を人々が動き回るこ  
とで、空気の流れが変わり、空気の流れ  
によって揺や散る花びらの動きが変わる。





SAINT LAURENT

メンズ (左): ジャケット ¥590,000、パンツ ¥115,000、ベルト ¥57,000、シャツ ¥90,000、中に着たニット ¥50,000、ハット ¥115,000、シューズ ¥115,000 / レディース (右): ファーコート ¥1,800,000、パンプス ¥80,000、ストッキング ¥28,000 / 以上サンローラン バイ アンソニー・ヴァカレロ 03-6388-0312 / 六本木ヒルズ ウェストウォーク 2F

□ Black Waves - Continuous

コンピュータ上の空間で、三次元上の水の動きをシミュレーションし波を構築している。立体的に描かれた線の集合を、チームラボが考える「超主観空間」によって平面化し映像作品にしている。

GIORGIO ARMANI

メンズ (左) ジャケット ¥320,000、シャツ ¥81,000、パンツ ¥88,000、シューズ ¥143,000 / レディース (右) ジャケット ¥630,000、パンツ ¥340,000、ハンカチ ¥94,000 / 以上シヨルテオ アルマーニ 03-5413-6291 / 六本木竹やき坂通り 1F

☐ 呼応するランプの森 -  
ワンストローク

Forest of Resonating Lamps -  
One Stroke

人に呼応したランプの光は、最も近い2つのランプに伝播し、一筆書きのようにすべてのランプを必ず通って、最後に起点となった最初のランプに戻ってくる。



**LORO PIANA**

レディース (左): ワンピース ¥468,000、  
ベルト・パンツ [参考商品] / メンズ  
(右): フードジャケット ¥597,000、ター  
トルニット ¥190,000、パンツ ¥95,000、  
シューズ ¥101,000 / 以上口ロ・ピアナ  
03-5770-5700 / 六本木けやき坂通り 1F

□ 蓮象  
Lotus Elephant

□ 菊虎  
Chrysanthemum Tiger

すべては長い長い時の、境界のない生命  
の連続性の上に危うく奇跡的に存在する。

ESCADA

ドレス ¥298,000 / 以上エスカーダ  
03-5772-2071 / 六本木けやき坂通り 1F

□ Wander through the Crystal World

点描が点の集合で絵画表現を行うように、このインタラクティブなインスタレーションは、光の点の集合で立体物を創造し、その集合体によって世界を表現する。

ON LAND

WE TRANSFORM BIG THINKING INTO REAL SOLUTIONS

AT SEA

WE TRANSFORM OPEN WATER INTO OPEN CHANNELS

IN THE SKY

WE TRANSFORM COMPLEXITY INTO OPPORTUNITY

IN SPACE

WE TRANSFORM DREAMS INTO PROVEN RESULTS

時代の声を聴き、明日のその先にある未来に挑む。つねに社会に求められる存在をめざし、たえまない変革を続け、世界を一步ずつ前へ。陸、海、空、そして宇宙に、三菱重工グループ。



mhi.com | spectra.mhi.com

MOVE THE WORLD FORWARD MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES GROUP

Follow Us On!

Instagram @hillslife\_daily  
Facebook @hillslifedaily  
Twitter @hillslife

Goings On About Town

# HILLS IN FOCUS

INDEX

街にはあたらしい気づきがいっぱい!

ART

めくるめく驚きと発見の世界へ

FILMS

“観る”だけでなく“参加”する映画祭

FASHION

バックの裏に秘められた物語とは?

BUSINESS

途上国の感染症を制圧するために

MUSIC

音楽が街にあふれる一週間

EVENT CALENDAR

ヒルズエリアでできること、全部

ART

## BRUEGEL IN GIGAPIXEL

text\_Mari Matsubara

### ブリューゲル作品の群像劇を 超拡大映像で体感する7日間

画面を埋め尽くすように描かれた奇想天外な動物や怪物や悪魔たち。恐ろしくもどこかユーモラスさが漂うブリューゲルの絵は、描写があまりにも密集し混沌としているため肉眼で詳細に観察することが難しい。それを最新のデジタル技術によりスーパー解像度で拡大し、壁3面に映像として映し出すイベントが、六本木ヒルズの「ヒルズカフェ/スペース」にて

行われる。映写されるのはブリューゲルの代表作である『反逆天使の転落』と『ネーデルラントの諺』、そして『洗礼聖者ヨハネの説教』の3点。緻密に描きこまれた人々の暮らしぶりや一人一人の表情まで、これまで見過ごされがちだった細部の描写までも生き生きと目の前に迫ってくる! ブリューゲルの世界にどっぷりと浸る日本初の試みをお見逃しなく。

「見たことがないブリューゲル~巨大3スクリーンによる映像の軌跡~」 ●日時: 9月10日(火)~16日(月・祝) 11:00~23:00(最終入場 22:30、初日は15:00まで) 12分の映像を繰り返し上映 ●場所: 六本木ヒルズ ヒルズカフェ/スペース ●入場: 無料 ●詳しくは [www.roppongi-hills.com/events/](http://www.roppongi-hills.com/events/)



HILLS IN FOCUS  
**CLOSE UP**

〈 @ROPPONGI HILLS 〉  
リュクスなバッグを秋の夜のお供に

六本木ヒルズに出揃ったのは、特別なお出かけに携えたい存在感のある上質なバッグ。ブランドの哲学が色濃く反映されたアイテムやクラシカルなムードはそのまま、モダンに進化したリュクスなバッグが、特別な場所へと誘ってくれそう。



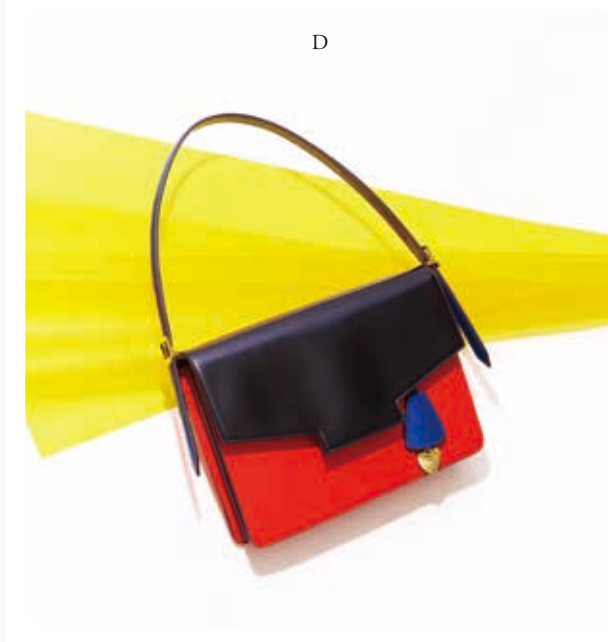
Cartier



Salvatore Ferragamo



STELLA McCARTNEY



ESCADA

ジュエリーボックスが着想源の「ガーランド ドゥ カルティエ」。カルティエのレッドボックスを象徴するゴールドの花綱飾りがあしらわれ、メゾンの精神が息づく。バッグ (H23 × W21 × D8.5cm) ¥220,000 (税込 ¥237,600) / カルティエ (カルティエ 03-5772-2570 / 六本木ヒルズ ウェストウオーク 2F)

21世紀を生きる女性たちの“a future classic (未来の定番)”になるように、という想いが込められた新作「Boxyz」。細部の意匠も美しい。バッグ (H20 × W22 × D10cm) ¥240,000 (税込 ¥259,200) / サルヴァトーレ フェラガモ (サルヴァトーレ フェラガモ 03-5770-0051 / 六本木けやき坂通り 1F)

アイコンバッグ「ファラベラ」が、レオパード柄をまとうて登場。裏地にはリサイクルナイロン素材を使用し、サステナブルにモードを楽しめる。バッグ (H18 × W17.5 × D6cm) ¥93,000 (税込 ¥100,440) / ステラ マッカートニー (ステラ マッカートニー 03-3403-1644 / 六本木ヒルズ ウェストウオーク 2F)

‘40年代に女優・発明家として活躍した、ヘディ・ラマーがインスピレーション源の今季コレクション。グラマラスかつ知的な魅力を、直線的なシェイプに鮮烈な色をのせて表現した。バッグ (H18.5 × W27 × D3cm) ¥198,000 (税込 ¥213,840) / エスカダー (エスカダー 03-5772-2071 / 六本木けやき坂通り 1F)

秋の始まり、まず欲しいのはトレンドを牽引するブランドの新作バッグ。一目惚れの出会ひもワクワクさせてくれるけれど、バッグの裏に秘められたストーリーや作り手の想い……それらを知ってから新しい季節の相棒を迎えるのも一興。

FASHION

ストーリーのあるバッグ

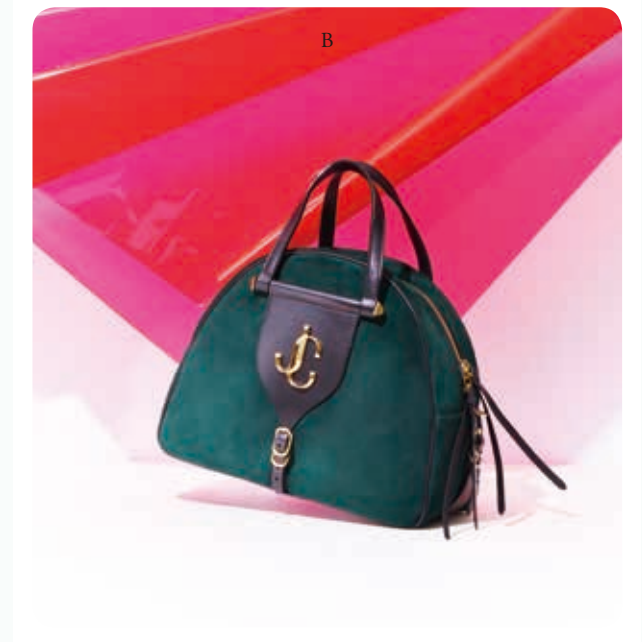
photo\_Kazuya Aoki  
styling\_Kayo Yoshida  
text\_Ayumi Kinoshita (POLYVALENT)  
edit\_RCKT/Rocket Company\*

〈 @OMOTESANDO HILLS 〉  
着こなしに個性を添える最新モード

最新トレンドを発信する表参道ヒルズからは、秋の装いに遊び心をプラスする、目を引くカラーリングや個性的なフォルムをピックアップ。主役級のバッグで日々のスタイリングを一新すれば、秋のおしゃれが楽しくなること請け合ひ。



MARNI



JIMMY CHOO



BALMAIN



MM6 Maison Margiela

3色のコンパートメントを配し、プレイフルな配色にマルニらしい哲学を投影した「ニュービート」。ショルダーストラップは取り外しと長さ調節ができ、クラッチやクロスボディバッグとしても活躍。バッグ (H14 × W22 × D9cm) ¥219,000 (税込 ¥236,520) / マルニ (マルニ 03-3403-8660 / 表参道ヒルズ 西館 1F)

新モノグラムが目を引くボーリングバッグは、実在する競走馬の名を冠した今季デビューの「ヴァレンヌ」の代表作。ショルダーストラップ付きで、馬具に着想を得たディテールにも注目。バッグ (H25 × W30 × D12cm) ¥230,000 (税込 ¥248,400) / ジミー チュウ (ジミー チュウ 03-5410-0841 / 表参道ヒルズ 本館 1F)

モデルのカーラ・デルヴィーニュと作りあげた「B バッグ」。ラムレザーのキルティング加工で、柔らかなさと反骨精神を表現。カジュアルから上品なスタイルまでどんな装いにもマッチする。バッグ (H16 × W21 × D8cm) ¥215,000 (税込 ¥232,200) / バルマン (バルマン 03-6432-9440 / 表参道ヒルズ 本館 1F)

折り紙から着想を得た「ジャパニーズ」バッグを、ボア素材とチェーンショルダーストラップに一新。スナップボタンを留めると丸いフォルムに。バッグ (H38 × W33cm) ¥49,000 (税込 ¥52,920) / エムエム6 メゾン マルジェラ (エムエム6 メゾン マルジェラ 03-3408-8681 / 表参道ヒルズ 本館 1F)

text\_Mariko Uramoto  
map\_Kenji Oguro

HILLS IN FOCUS

# ARK Hills Music Week 2019

MUSIC

## より気軽に、より深く音を楽しむ。 世界の音楽芸術にであえる一週間。

アークヒルズをメインとした赤坂エリアで開かれる音楽祭「ARK Hills Music Week 2019」が10月4日にスタートする。2011年、アークヒルズ25周年を機に始まり、今年で9回目を迎える人気イベントで、音楽に詳しい人ももちろん、そうでない人も楽しめる多彩なプログラムが充実している。

サントリーホールで行われる「ARKクラシック」は注目プログラムの一つ。ピアニストの辻井伸行とヴァイオリニストの三浦文彰をアーティストック・リーダーに迎え、世界トップクラスの

アーティストが競演するコンサートだ。アーク・カラヤン広場ではこのプログラムの一部を無料で鑑賞できるスペシャル・ライブ・ビューイングを実施。敷地内には飲食ブースも並び、食事を楽しみながら世界最高峰の響きに耳を傾けることができる。また、大人だけではなく、子どもも楽しめるプログラムも多い。週末開催の「ミュージック・マルシェ」は、専門家指導のもとに楽器体験ができるイベント。聴くだけではなく、音を生み出す喜びを体感できる。また、エリア内の飲食店や展覧会、コンサートを巡る

### ARK Hills Music Week 2019

●日程：10月4日(金)～13日(日) ●場所：アークヒルズ アーク・カラヤン広場、サントリーホール、大倉集古館、日本財団ビル、泉屋博古館分館など ●時間：イベントにより異なる ●入場料：無料(コンサートなど一部有料) ●詳細：www.arkhills.com

“music Walk!”も実施。街を歩きながら、芸術と食とのあいだを堪能できるスタンブラリーだ。

また、今年初の試みも多く、アークヒルズの名を冠したオーケストラ「ARKシンフォニエッタ」が初登場するほか、アークヒルズ3階の飲食フロアではポップアップイベント「音楽横丁」を初開催。お祭り気分を盛り上げる横丁が登場し、名店の味を楽しみながら生演奏を聴くことができる。

いつもの街で上質な音楽が溢れる一週間。気軽に音とのあいだを楽しみたい。



### 日本音楽財団 ランチタイムコンサート

ヴァイオリンに山田香子、ピアノに白河俊平を迎えて、ランチタイムコンサート「ヴァイオリンとピアノの美しき調べ〜デュオコンサート」が開かれます。10/9(水) 12:10～12:50 / 日本財団ビル1Fロビー / 無料



### ARKクラシック スペシャル・ライブ・ビューイング

サントリーホールを舞台にARK Hills Music Weekの開幕を彩る「ARKクラシック」のライブ・ビューイングを同時開催。飲み物や食事とともに世界最高峰の音楽をお楽しみください。10/4(金)～6(日) / アーク・カラヤン広場 / 無料



### 大倉集古館「オークラウロと和の宴 Special Concert」

5年半ぶりにリニューアルオープンする大倉集古館の新ホールで、幻の縦笛・オークラウロと津軽三味線の和の共演などを開催。10/6(日) 14:30～15:30 / 大倉集古館 81ホール / 2,000円 ※記念展覧会「桃源郷展」も鑑賞いただけます

### The 10th Anniversary of Hills Marché

2009年9月にオープンしたヒルズマルシェがこの秋で10周年！今、ここからこそ「出逢える旬の野菜や果物、加工食品の販売などを通して、都市生活の新たなライフスタイルを提案してきた成果を、この秋開催予定の「大収穫祭」でぜひ体験してください。●詳：www.arkhills.com

### 楽器体験ブースにて、専門家の指導のもと様々な楽器を体験できます。身体で、心で、音楽に触れてみてください。10/12(土)・13(日) 10:00～17:00 / アーク・カラヤン広場 / 無料

### 泉屋博古館分館 ロビーコンサート

美術館閉館後のロビーにて、中世からルネサンス、初期バロックまでの作品などの演奏会を開催します。10/11(金) 18:00～19:00 / 泉屋博古館分館ロビー / 当日10時より入館券をお持ちの方1名につき1枚、整理券を配布(座席数50席)

HILLS IN FOCUS

# TIFF 2019 Tokyo International Film Festival

text\_Mariko Uramoto

FILMS

## 世界の名作が集結する、 東京国際映画祭が開催

近年、熱い盛り上がりを見せるアジア映画。その勢いを牽引するアジア最大級の映画の祭典、東京国際映画祭(TIFF)が今年も開かれる。六本木ヒルズを中心に、EXシアター六本木など都内のさまざまな場所で世界中から厳選された注目作を公開。32回目となる今回は、日本を代表するアニメーション作品や特撮映画も多数ラインナップし、国外の映画ファンも詰めかけそう。チャン・ツイーが国際審査委員長をつとめる「コンペティション」から、アジアの新鋭監督の作品をいち早く上映する「アジアの未来」まで多様な部門によって構成されており、来場者によって選ばれる「観客賞」も注目だ。また、トークイベントやワークショップなど“観る”だけではなく、聞いた、交流したりしながら映画の魅力を堪能できるプログラムも充実するなど、参加交流型フェスティバルとしての魅力もある。映画がぐっと身近になる9日間、さまざまな場所で名作との出会いを楽しみたい。



### 寅さんが奇跡の帰郷を果たす！ 『男はつらいよ』最新作初公開

映画祭のオープニングを飾るのは、前作公開から22年ぶりとなる寅さんシリーズ第50作目『男はつらいよ お帰り 寅さん』。寅さんの甥の満男(吉高英隆)の恋模様を中心に、さくら(倍賞千恵子)や博(前田吟)などおなじみのキャラクターの今を描く。



### 映像の魔術師・大林宣彦監督の 最新作を含めた大規模特集上映

現代日本映画を代表する作品を特集したJapan Now部門では今なお最前線で活躍する日本映画のレジェンド、大林宣彦監督をフィーチャー。『尾道三部作』『大林的戦争三部作』などの過去作品のほか、最新作『海辺の映画館—キネマの玉手箱』を世界初上映する。



### 寅さんが奇跡の帰郷を果たす！ 『男はつらいよ』最新作初公開

映画祭のオープニングを飾るのは、前作公開から22年ぶりとなる寅さんシリーズ第50作目『男はつらいよ お帰り 寅さん』。寅さんの甥の満男(吉高英隆)の恋模様を中心に、さくら(倍賞千恵子)や博(前田吟)などおなじみのキャラクターの今を描く。

### Tokyo International Film Festival

●期間：10月28日(月)～11月5日(火) ●会場：六本木ヒルズ、EXシアター六本木ほか ●主催：公益財団法人ユニジャパン(第32回東京国際映画祭実行委員会) ●10月中旬より一般チケット発売予定！最新情報は公式サイトにて：www.tiff-jp.net/

### JAPAN CONTENT

日本のコンテンツ産業の中でも重要な位置を占めるアニメと特撮映画。TIFFではアニメ&VFX特集と題し、日本アニメの黎明期作品から2019年までの最新作、世界中にファンを持つ特撮ものの作品を集めて、撮影技法、映像技術の進化を振り返る。



今回の訪問先



Global Health Innovative Technology Fund

# HILLS IN FOCUS @HILLS

## 未来への挑戦者たち

text\_Kazuko Takahashi  
photo\_Koutarou Washizaki

投資戦略、医学・薬学、開発、マーケティング、PRなどのスペシャリストたちが、顧みられない患者のための新薬開発を推進している。



### BUSINESS

## 「日本発の創薬イノベーションで感染症の撲滅を」

マラリアや結核、「顧みられない熱帯病」など、世界に多くの患者がいる感染症に対する治療薬、ワクチン、診断薬の研究開発を支援するGHIT Fund (グローバルヘルス技術振興基金)。設立は2013年。日本政府が50%を出資、残りの50%を日本の製薬企業等とビル&メリンダ・ゲイツ財団及びウェルカムトラストが出資する。これまでに累計170億円、80件の新薬開発プロジェクトに投資し、目下22件の探索研究と14件の非臨床試験、アプリカ・南米で7件の臨床試験が進んでいる。「開発途上国ではマラリアや結核で多くの命が失われています。世界保健機関が「人類の中で制圧しなければならない熱帯病」と定義する、20種類の顧みられない熱帯病の患者は約10億人。顧みられない熱帯病は、死亡率は低いものの、就学・就労の困難や偏見を生み、それが社会活動の低下、貧困、劣悪な衛生環境、感

染症への罹患、そして就学・就労の困難と、負のサイクルを引き起こします」しかし、新薬開発への投資額は極めて低い。企業経営の観点からすれば、がんの医薬品などに比べて薬価が低く、新薬開発の投資対効果が低いからだ。GHIT Fundはこの課題解決を目指す。「グローバルヘルスの新薬開発に政府と民間企業・財団が共同で出資をするモデルは世界各国から注目されています。日本には製品開発力という誇れる強みもあります。例えば、結核の迅速診断キット「TB-LAM」は、富士フィルムが現像の技術を用いて作ったインフルエンザの診断キットを応用して開発されました。「日本発のイノベーションで世界を変える」をモットーとするGHIT Fundの象徴的な事例です」ANA、Yahoo! JAPAN、森ビルなど製薬会社以外の企業もスポンサーとして参画。自社のサービスなどを提供している。

### COMPANY PROFILE

公益社団法人  
グローバルヘルス技術振興基金

TYPE: 医薬品開発研究の連携促進

PLACE: アークヒルズ 仙石山森タワー



大浦佳世理さん GHIT Fund CEO 兼専務理事。日系製薬企業、プリストル・マイヤーズスクイブ米本社及び日本法人を経て今年4月から現職。テンプレ大で修士号(薬学・品質保証)、カベラ大で博士課程単位(プロジェクトマネジメント)取得。

「SDGsへの貢献にもなると、国内外の企業から関心を寄せていただいています」新薬の臨床試験においては患者の多い途上国の現地機関との連携が必須で、薬事申請、品質管理、流通の面でも先進国とは異なるノウハウが必要となる。「新薬が開発されたとしても患者に届かなければ意味がありません。円滑な製品供給のために国内外の機関が協働できるプラットフォーム作りも進めています」大浦さんは、米国デンバー大学を卒業後、日系製薬企業、次いで米系製薬企業に勤務。薬剤の開発における進捗管理、予算管理、人員管理を統括するプロジェクト・マネジメントの仕事に携わった。「様々な人やグループをつなげてゴールに向かうプロジェクト・マネジメントは私の天職。GHIT Fundでは、一つでも多くの新薬開発を実現し、患者を救うというゴールにまい進していきます」

六本木ヒルズには、身近に触れられる「芸術」がたくさん！ さくら坂公園には、44体の子どものロボットがいるんです。夜には、なんと目や胸の部分が光るんですって。



# EVENT CALENDAR

ROPPONGI HILLS

edit\_Miho Matsuda

## 六本木ヒルズ

www.roppongihills.com

<p>CULTURE</p> <p>開催中 ~10.27 (SUN)</p> <p>塩田千春展: 魂がふるえる</p> <p>ベルリンを拠点に活動する塩田千春の過去最大規模の個展。大型インスタレーションを中心に、25年にわたる活動を網羅。集大成となる本展を通して、生きることの意味や人生の旅路、魂の機微に触れてください ●場所: 森美術館 ●時間: 10:00~22:00 (火曜日は17:00まで) ※入館は閉館の30分前まで ●料金: 一般 1,800円ほか ●問: 03-5777-8600 ●詳: www.mori.art.museum</p>	<p>CULTURE</p> <p>開催中 ~ 9.16 (MON)</p> <p>増田セバスチャン展 「Forever Colors」</p> <p>原宿カルチャーを文脈の根底に活動するアーティスト、増田セバスチャンの個展では、文化庁文化交流使としての活動後初となる本展では、「いつまでも色褪せない色」をテーマにした作品を展示。カラフルでありながらどこか狂気漂う世界をご体験下さい ●場所: A/Dギャラリー ●時間: 12:00~20:00 ※休館日9/10 ●入場: 無料 ●問: 03-6406-6875 ●詳: art-view.roppongihills.com/jp/shop/</p>	<p>CULTURE</p> <p>9.10~9.16 (TUE) (MON)</p> <p>見たことがないブルーゲル ~巨大3スクリーンによる映像の奇跡~</p> <p>ブルーゲルの没後450周年を記念し、ベルギー国立美術館でのみ公開されている「ブルーゲル・ボックス」の映像を日本初公開。名作「反逆天使の転落」など3作品の細部に宿る秘密をスーパー解像度の映像空間で紹介いたします ●場所: ヒルズカフェ/スペース ●時間: 11:00~23:00 (9/10は15:00まで) ●入場: 無料 ●問: 03-6406-6000 ●詳: www.roppongihills.com/</p>	<p>FOOD &amp; DRINK</p> <p>9.11~9.16 (WED) (MON)</p> <p>ベルギービールウィークエンド 2019 東京</p> <p>記念すべき10年目。50種類を超えるベルギービールや美味しい料理、ベルギー人アーティストのライブステージをお楽しみください ●場所: 六本木ヒルズアリーナ ●時間: 平日16:00~22:00、土日祝11:00~22:00 (最終日21:00まで/ラストオーダー終了30分前) ●料金: スターターセット3,200円 (前売り2,950円) ●問: 03-5829-6878 ●詳: belgianbeerweekend.jp/</p>
<p>CULTURE</p> <p>9.21~11.17 (SAT) (SUN)</p> <p>バスキア展 メイド・イン・ジャパン</p> <p>80年代のアートシーンの慧星のごとく現れたジャン＝ミシェル・バスキア。世界各地から集めた絵画やドローイング約130点による本格的な展覧会です。エネルギーにあふれる作品の数々を体感ください ●場所: 森アーツセンターギャラリー ●時間: 10:00~20:00 (最終入館19:30) ※時間変更あり ※9/24休館 ●料金: 一般2,100円ほか ●問: 03-5777-8600 ●詳: www.basquiat.tokyo</p>	<p>CULTURE</p> <p>9.28~9.29 (SAT) (SUN)</p> <p>J-WAVE INNOVATION WORLD FESTA 2019 supported by CHINTAI</p> <p>テクノロジーと音楽の「INNOVATION WORLD FESTA」(イノフェス)。落合陽一、羽生善治、田原総一朗など各界のイノベーターや、新しい表現に挑むアーティスト、最先端テクノロジー企業が集結します ●場所: 六本木ヒルズ内各所 ●時間: 開場11:00、開演12:00、終演20:00 ●料金: レギュラー1日券2,800円ほか ●問: 03-5720-9999 ●詳: www.j-wave.co.jp/iw2019/</p>	<p>FOOD &amp; DRINK</p> <p>10.1~10.31 (TUE) (THU)</p> <p>グランド ハイアット 東京 ハロウィン アフタヌーンティー ブッフェ</p> <p>ちょっぴりホラーなかほちャスイーツや指型クッキー、目玉のムースのほか、和菓やかぼちゃの4種類のモンブランなど目と舌で楽しめるブッフェ形式のアフタヌーンティーです ●場所: グランドハイアット東京2F「フレンチキッチン」 ●時間: 15:00~16:00 (L.O.) ※90分制 ●問: 03-4333-8781 ●詳: www.tokyo.grand.hyatt.com.jp/restaurants/french-kitchen-tokyo/</p>	<p>CULTURE</p> <p>10.4~11.4 (FRI) (MON)</p> <p>細野晴臣デビュー50周年記念展 「細野観光1969-2019」</p> <p>デビュー50周年を記念した展覧会。ロック、テクノ、ワールドミュージック、アンビエントなど、多岐にわたる音楽活動を辿り、映画やアート、落語、漫画など彼の多様な関心事を覗きながら、独自の世界観を「観光」することが出来ます ●場所: 六本木ヒルズ展望台 東京シティビュー ●時間: 10:00~22:00 (最終入場21:30) ●料金: 一般1,800円ほか ●問: 03-6406-6652</p>
<p>ENTERTAINMENT &amp; ACTIVITY</p> <p>10.5 (SAT)</p> <p>ピンクリボン スマイルウォーク東京</p> <p>乳がん検診の大切さを伝えるウォークイベントです。街を行き交う人々に、ピンクリボンのメッセージを伝えませんか? 今年は、東京2020オリンピックの舞台となる「新国立競技場コース」も新たに登場! ●場所: 六本木ヒルズアリーナ (発着) ●時間: 9:30~ (コースにより異なる) ●料金: 事前1,500円、当日2,000円、中学生以下無料 ●問: 0120-711-951 ●詳: www.pinkribbonfestival.jp/</p>	<p>ENTERTAINMENT &amp; ACTIVITY</p> <p>10.5 (SAT)</p> <p>FASHION CONNECT 2019 Roppongi Hills</p> <p>年一度のスペシャルファッションイベントを今年も開催! 6回目となる今回は、六本木ヒルズ内各店の最新ファッションを披露するランウェイショーのほか、毎回好評の大抽選会や、ビューティー体験ブースなど、ファッションをお楽しみいただけるコンテンツが充実! ●場所: 六本木ヒルズ内各所 ●時間: 16:00~21:00 (一部11:00より) ●入場: 無料 ●詳: www.roppongihills.com</p>	<p>ENTERTAINMENT &amp; ACTIVITY</p> <p>10.12~10.13 (SAT) (SUN)</p> <p>福島フェス 2019</p> <p>今年も六本木ヒルズにて「福島フェス2019」開催決定! 白河だるまとコラボした会場装飾や豪華なステージ、おいしい福島の名産品や日本酒など、福岡づくしの2日間をお楽しみください! ●場所: 六本木ヒルズアリーナ ●時間: 10:30~20:00 (10/12)、10:30~18:00 (10/13) ●入場: 無料 ●問: 03-3496-2400 (スローハンド・リレーション) ●詳: fes.fukushima.jp</p>	<p>ENTERTAINMENT &amp; ACTIVITY</p> <p>10.26 (SAT)</p> <p>ハロウィンパレード</p> <p>今やすっかり秋の恒例行事となった、17回目のハロウィンパレード。今年の仮装テーマは「映画」です。みんな映画のキャラクターに仮装してパレードに参加しましょう。大人も子どもも楽しめる企画が盛りだくさん。仮装してパレードに参加されたおさまにはお菓子をプレゼント! ●場所: 六本木ヒルズアリーナ ●時間: 10:30~13:00 (予定) ●入場: 無料 ●問: 03-6406-6000</p>

わたくしの注目は、ブルーゲル没後450周年記念イベント! 巨大スクリーンで紐解く日本初の試み。スケールに圧倒されること間違いなし!? 以上、ヒルポックルでした。



### HILLS IN FOCUS EVENT CALENDAR

OMOTESANDO HILLS / ARK HILLS / TORANOMON HILLS

表参道ヒルズ www.omotesandohills.com	アークヒルズ www.arkhills.com	虎ノ門ヒルズ www.toranomonhills.com
<b>FOOD &amp; DRINK</b>  <b>旨辛刺激MENU</b> 「旨辛刺激MENU」がさらに進化！王道の唐辛子はもちろん、近年人気のシベリヤ系山椒や、花椒、カレー、ハラペーニョ、生薑など、多様な辛さが味わえるバラエティ豊かなメニューが登場します。健康や美容を意識した表参道ヒルズのレストランならではの「旨辛刺激MENU」の数々をお楽しみください ● 詳: www.omotesandohills.com/sp/umakara_menu/ ● 問: 03-3497-0310	<b>ENTERTAINMENT &amp; ACTIVITY</b> <b>9.13~9.15</b> (FRI) (SUN)  <b>アークヒルズ秋祭り</b> 今年のテーマは「祝う」新時代の秋祭り。令和最初の秋祭りは「祝い」を通して盛りあがる！ 盆踊りは9/14、和を感じる練日・パフォーマンス・ワークショップに加え、エリア内各店舗によるグルメ屋台もお楽しみください ● 場所: アーク・カラヤン広場 ● 時間: 11:00~21:00 (9/13)、10:00~20:00 (9/14)、10:00~19:00 (9/15) ● 入場: 無料 ● 問: 03-6406-6663	<b>FOOD &amp; DRINK</b>  <b>ルーフトップ バー「サステナブル カクテル」</b> 秋は「サステナビリティ (持続可能性)」をカクテルに応用し、食材を無駄なく有効活用する「サステナブル カクテル」を、フムスを作る際に出るひよこ豆の煮汁と、余ったシャンパンをシロップにしたカクテルなど、食材の可能性に迫ります ● 場所: アンダース 東京 ルーフトップ バー ● 時間: 17:00~25:00 ● 料金: 2,000円 (税・サ別) ● 問: 03-6830-7739 ● 詳: andaztokyodining.com
<b>ENTERTAINMENT &amp; ACTIVITY</b> <b>9.14</b> (SAT)  <b>VOGUE FASHION'S NIGHT OUT 2019</b> アメリカ版「VOGUE」の編集長アナ・ウィンターの呼びかけで、2009年にスタートした世界最大級のショッピングイベント。11回目を迎える今年のセレモニーには富永愛や森屋など豪華ゲストが大集結！ ショッピングイベントや限定アイテム、ノベルティなど、特典が盛り沢山です ● 場所: 表参道・青山・原宿エリア ● 時間: 11:00~22:00 ● 入場: 無料 ● 詳: www.vogue.co.jp/fno/	<b>ENTERTAINMENT &amp; ACTIVITY</b> <b>9.28</b> (SAT)  <b>マルシェ10周年大取獲祭</b> ご好評いただいている毎週土曜日の「ヒルズマルシェ」が10周年を記念し、感謝祭を開催！ 旬の野菜や果物のお買い物、キッチンカーなどの当日限定グルメなどをお楽しみいただけます。マルシェ食材を使ったオリジナルメニューを味わえる「ピストロマルシェ」も登場します。ご家族みんなで出かけください ● 場所: アーク・カラヤン広場 ● 時間: 10:00~15:00 ● 問: 03-6406-6619	<b>ENTERTAINMENT &amp; ACTIVITY</b> <b>9.14</b> (SAT)  <b>旅する いっぴんいち</b> 日本各地からその土地らしい逸品をひとつ持ち寄り、ストーリーを感じる。ひとつのモノから人と、人と地域の新たな出会いが広がります。地元のお菓子や、生産者さんが丹精込めてつくった野菜、まちの想いが詰まった小物など、さまざまな逸品をお楽しみください！ ● 場所: 新虎通り (旅するスタンド前ほか) ● 時間: 10:00~16:00 ● 入場: 無料 ● 詳: www.tabisuru-market.jp/
新たにヒルズにオープンします！		
<b>六本木ヒルズ</b> <b>8.30</b> (FRI) <b>BALENCIAGA</b> <b>バレンシアガ</b> 六本木エリアで初となる「バレンシアガ」の直営店がオープン。メンズ、ウィメンズのレディ・トゥ・ウェアやシューズ、アクセサリを展開します。ショールのインテリアは、オープンエアをオフィスとワーキングウェアハウスを参考にブランドの特徴を表現したレイアウト。「バレンシアガ」の世界感をご体感ください ● 場所: ウェストウオーク 2F ● 時間: 11:00~21:00 ● 問: 03-6863-4600	<b>六本木ヒルズ</b> <b>9.12</b> (THU)  <b>OMEGA</b> <b>オメガブティック</b> 都内初のオメガ直営の路面店が六本木ヒルズにオープンします。2フロアのブティックは関東最大規模を誇り、最新のデザインコンセプト、ラウンジエリアなど、大人のラグジュアリーな空間で、ゆっくりとオメガの世界観をお楽しみいただけます ● 場所: 六本木けやき坂通り 1F・2F ● 時間: 11:00~21:00 ● 問: 03-6434-9505 ● 9/12(木)~開通 ● 詳: www.omegawatches.jp	<b>表参道ヒルズ</b> <b>9.13</b> (FRI)  <b>EPOCA UOMO PRIMA</b> イタリア語で最高級を意味するプリマの名称が示すように、ひと味違ったワランク上のスタイルを提案する「エポカ ウォモ プリマ」。落ち着きのある上質な空間で、賢気に使用された各国のインポート素材や、意匠を凝らしたアイテムの数々をお楽しみください ● 場所: 表参道ヒルズ 本館 2F ● 時間: 11:00~21:00 (日曜は 20:00まで) ● 問: 03-5413-5230

### PRESENT

「HILLS LIFE DAILY」のページからお申し込みください。  
<https://hillslife.jp/magazine/>

応募期間  
9月1日(日)~15日(日)

細野晴臣デビュー50周年記念展  
「細野晴臣1969-2019」  
5組10名様 ご招待

細野晴臣氏のデビュー50周年を記念した展覧会。多岐にわたる音楽活動や後の多様な関心事など、その世界観を「観光」しながらお楽しみいただけます。

「塩田千春展:魂がふるえる」  
10組20名様 ご招待

ベルリンを拠点に活躍する塩田千春の過去最大の個展。大規模なインスタレーションを中心に、25年にわたる活動を網羅。生きる意味や人生の旅路、魂の穢れに耽ってください。

### INFORMATION

HILLS CARD  
ポイントキャンペーン開催!

9/20(金)~9/23(月・祝)  
(六本木ヒルズ、表参道ヒルズ)、9/19(木)~9/23(月・祝)(アークヒルズ、虎ノ門ヒルズ、愛宕グリーンヒルズなど)の期間中はヒルズポイントが5倍、ヒルズカードMastercard®のご利用でクレジットポイントが10%にUP! [www.hillscard.com](http://www.hillscard.com)

### ACCESS DATA

〈六本木ヒルズ〉

- 日比谷線「六本木駅」1C 出口徒歩0分 (コンコースにて直結)
- 大江戸線「六本木駅」3 出口徒歩4分
- 大江戸線「麻布十番駅」7 出口徒歩5分
- 南北線「麻布十番駅」4 出口徒歩8分
- RH01 系統 (渋谷⇄六本木ヒルズ)  
「六本木ヒルズ」 「六本木けやき坂」 下車  
都営01系統 (渋谷⇄新橋)  
「EX シンター六本木前」 下車  
都営08系統 (渋谷⇄新橋)  
「EX シンター六本木前」 下車
- 駐車料金  
全日: 300円/30分 (600円/h) 0:00~24:00  
1 日料金  
全日: 3,000円/24h  
24 時間以上の駐車は、  
通常料金 (300円/30分) が加算されます。  
※P3 は料金が異なります。

〈表参道ヒルズ〉

- 銀座線・半蔵門線・千代田線  
「表参道駅」徒歩2分
- 千代田線・副都心線  
「明治神宮前 (原宿) 駅」徒歩3分
- JR 山手線「原宿駅」徒歩7分
- 駐車料金  
700円/h (以降 350円/30分)  
10:00~24:30 (日曜は 24:00まで)  
※お買い上げ金額ごとに、  
店舗にて駐車サービス券を発行します。

〈アークヒルズ〉

- 南北線・銀座線「溜池山王駅」13 出口徒歩1分
- 南北線「六本木一丁目駅」3 出口徒歩1分
- 都営01 系統 (渋谷⇄新橋)  
「赤坂アークヒルズ前」 下車

〈愛宕グリーンヒルズ〉

- 地下鉄三田線「御成門駅」A5 出口徒歩3分
- 日比谷線「神谷町駅」3 出口徒歩4分

〈虎ノ門ヒルズ〉

- 銀座線「虎ノ門駅」2 出口徒歩5分
- 日比谷線「神谷町駅」4a 出口徒歩6分
- 丸ノ内線「日比谷線・千代田線  
「虎ノ門駅」A12 出口徒歩8分
- 三田線「内幸町駅」A3 出口徒歩8分
- JR 東海道線・京浜東北線・山手線・横須賀線「新橋駅」馬場出口徒歩11分

# GO GRAND

## ENJOY HOTEL HAPPY HOUR WITH FREE-FLOW DRINKS AND SNACKS

ONLINE-EXCLUSIVE OFFERS ARE AVAILABLE  
AT MADURO AND THE OAK DOOR BAR

GRAND HYATT TOKYO  
03-4333-1234  
TOKYO.GRAND.HYATT.JP

オンライン限定プラン  
マデロ / オークドア バーにてハッピーアワー開催中



Hyatt™ and Grand Hyatt™ names, designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation. ©2019 Hyatt Corporation. All rights reserved.

# MY LIVING is

photo\_Nicholas Calcott  
text\_Mika Yoshida & David G. Imber  
edit\_Kazumi Yamamoto

## Q ジャン=ジョルジュさんにとってのリビングとは？

ライフスタイルの多様化とともに、私たちの居住スタイルも大きく変わりつつあります。そこでこの連載では、「住まい」「暮らし方」「生き方」を表す〈リビング〉をめぐって、各界の最前線で活躍する方々にお話を伺います。第2回に登場いただくのは、オーナーシェフのジャン=ジョルジュ・ヴァンゲリスティンさん。六本木けやき坂の東京店をはじめ、世界中で美食家たちを魅了し続ける彼をニューヨークに訪ねました。

午前11時30分。レストラン〈ジャン=ジョルジュ〉のオープンキッチンが、明るい開放感と程よい緊張感に満たされている。「レストランの一日が幕を開ける寸前。最も好きな時間です」と語るのは、オーナーシェフのジャン=ジョルジュ・ヴァンゲリスティンだ。

世界の美食家を長年にわたり魅了し続けるヴァンゲリスティンにとって、このキッチンこそが「私のリビング」。15分後にはキッチンから見渡せるダイニングルームにランチ客が次々と姿を現し、25卓ものテーブルはみるみる満席に。料理人たちの手さばきや、注文を取り、皿を運ぶサーバーの身のこなし。スタッフ達が織りなす動きを、彼は「バレエ」と形容する。なるほど、細長いダイニングの一番奥に広がるキッチンはまるで舞台のようだ。

セントラルパーク西に佇むこの〈ジャン=ジョルジュ〉は1997年に開業。出発点であると同時に、世界に39軒ものレストランを展開するヴァンゲリスティン帝国の中枢でもある。「39軒の料理は全てこのキッチンで編み出されます」

アメリカ屈指のフレンチシェフは子どもの頃から料理好きだったのだろうか？

「料理はもっぱら母や祖母の仕事でした。私の家は祖父母や叔父家族も一つ屋根の下に暮らす大所帯で、私は四人兄弟の長男。昼食や夕食のたびに16人もの家族がテーブルを囲むのは壮観でした」

大家族がもっとも頻りに顔を合わせる場所がキッチン。家そして家族のまさしく中心だったと回想する。「水を飲んだりヨーグルトを食べたり、とみな1日に数回、多い時は10回くらい

キッチンに向かったものです」

滋養豊かで量もたっぷり、そんな家庭料理で育った少年がレストランの魅力に目覚めたのは16才の時のこと。「誕生日祝いで両親に連れて行かれた、アルザスで唯一のミシュランの星付きレストラン。生まれて初めての高級ダイニングに感激しました。料理の味といい、ウェイター達の“バレエ”といい、あらゆる要素に魅了されましたね」

父親の計らいで店の見習いとなり、初めてプロのキッチンに入る。「皿洗いかと思っていたら、パティシエの修業でした。製菓は厳密な数値を扱う、科学に近い分野。料理人として育つにあたり幸運なスタートでした」

あれから46年。東洋の要素を巧みに取り入れたフュージョン料理という前人未踏の分野を拓いたパイオニアは、世界の絶賛を浴び続けて

きた。〈ジャン=ジョルジュ〉はじめ全体の9割がオープンキッチンなのには理由が？

「日本の炉端焼きなど、東洋のお店に学びました。オープンキッチンの透明性は素晴らしい。お客様はこちらの全てをお見通しなので、気が抜けません。私たちお客様の様子が逐一わかりますから、直接得たフィードバックが料理やサービスの改善につながります。何より、料理を召し上がっているお客様を眺めるのは、私にとってこの上ない喜びなのです」

あなたにとってリビングとは？と尋ねると「ホームであり、人生そのもの」との即答が。ステージであり、新たな料理を生み出す創造の場である〈ジャン=ジョルジュ〉のキッチンこそ、「私がどこよりも長く時間を過ごす場所なのです」とニコリ微笑んだ。

## ジャン=ジョルジュ・ヴァンゲリスティン

1957年仏アルザス生まれ。16才で〈オーベルジュ・ド・リル〉にて修業。仏トップシェフの元を経て、1980年代にはタイなどアジアで活躍。1985年から米国在住。ミシュランの星を13年獲得し続ける〈ジャン=ジョルジュ〉はじめ世界が憧れる美食のデスティネーションはNYだけでも17店。東京・六本木けやき坂に〈ジャン・ジョルジュトウキョウ〉。

Answer

My Home and Life



Bringing New Ideas to Life in Tokyo

MORI LIVING

www.moriliving.com

CHECK!

### J-WAVE INNOVATION WORLD FESTA 2019

J-WAVEと筑波大学との共催で始まったイノフェスも今年で4年目。六本木ヒルズを舞台に、日本を代表するイノベーターやアーティスト、ベンチャー企業が集結し、最先端コンテンツをお届けします 日時：9月28日(土)・29日(日) 開場 11:00、終演 20:00 予定 場所：六本木ヒルズ 料金：1日券 ¥2,800～、2日通し券 ¥5,000～(税込) 主催：J-WAVE、筑波大学 問：03-5720-9899(平日 12:00～18:00)

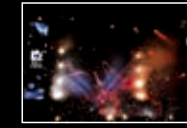
[www.j-wave.co.jp/iwf2019](http://www.j-wave.co.jp/iwf2019)

### イノフェスの3つの見どころ

**01 TALK SESSION** イノベーション・トークを通じて未来を身近に感じよう! 落合陽一、田原総一朗、亀田誠治など豪華イノベーター陣が繰り広げる必見のトークステージ。

**02 LIVE PERFORMANCE** AKB48、EXILE SHOKICHI、パスピエ、indigo la Endなど人気アーティストたちと最新テクノロジーとのコラボレーションライブが実現!

**03 TECHNOLOGY** 近未来を体験しよう。最先端のテクノロジー企業が多数ブースを出展。AR、VR、AIなど未来を考えるきっかけになる体験型アトラクションが満載です。



—— 落合さんが今もっとも注目している人とは?

落合(以下O) 将棋棋士の羽生善治さんですね。昨年のイノフェスでトークするはずが、台風の影響で中止になってしまっ。今年のイノフェスでリベンジします。羽生さんに聞いてみたいのは、対局中は情報処理能力がすごく速い人でも判断が脊髄反射的になるとしたら、羽生さんはすべてのロジックを組み立てた後に判断しているのか、それとも逐次考えているのか。「集中したいときにはUnderworldを聴く」という話を聞いたことがあるけれど、普段はどんな音楽を聴いて、オフの日はどう過ごしているのか、などなど。僕は将棋の専門家じゃないから将棋の言語で話してもらってもついていけないので、僕なりの視点や関心を經由しながら聞いてみたいと思っています。

—— 将棋は近年「人間対AI」の象徴的な存在ですが。  
O 僕が興味をかきたてられるのは、記録に残っているすべての対局の動きが、駒だけでなく、思考の動きあたりまですべて形になったら読み物としてすごくおもしろいんじゃないかという点。アーティストがやっていることも、研究者がやっていることもそれと同じことだと思うんです。違いは、何かを入力して、考えて、出力する先が、キャンパスなのか、テストの答案用紙なのか、音楽の譜面なのか、国会の議事録なのかだけ。例えば、美術館で風景画の前に立ったら、これは窓を開けて描いた光だな、という具合に筆致を辿ることで見えてくるものがありますよね。自然光なのか、反射光なのか。不自然な光の当たり具合なら、作家の想像上の光のかなど。そうした過程そのものが、芸術的だなと僕は思うんですよ。

### J-WAVE INNOVATION WORLD FESTA 2019 AIと人類の未来 落合陽一 | 羽生善治 9.29@六本木ヒルズ

日本最大級のテクノロジーと音楽のクリエイティブ・フェスティバル「イノフェス」にてスペシャル対談が実現!

—— つまり、思考の筆致を辿ることで、インベンション(発明)やイノベーションの仕組みも見えてくるのでしょうか?  
O どうでしょうね? でも、ニッチトップのイノベーションを探す、例えば日本固有のものを考えようとしたら、まず「日本の匂いがする場所がどこにあるか」を探ることが重要だと思うんです。逆に言えば、日本の匂いがしない場所に手をつっ込んでロクなことにならない。ここ、すごく重要なんだけど、例えばカレーライスには日本の匂いがするけれど、インドカレーには日本の匂いはしない。世界の人たちとイノベーションで競うなら、じゃあなぜカレーライスに日本の匂いがするのか、そのルーツを突き詰めて考えた方が強いのかなあと思うんです。もともとは戦後に普及した大衆食がルーツかもしれないし、軍隊の糧食に遡るのかもしれない。いずれにせよ、土着の文化や慣習の中で繰り返し更新されてきたものと、単に思いつきでやってみたものとはアウトプットの質がまったく違う。自分の固有のルーツに従ったクリエイティブなジャンプを起こしたいのなら、まずは、自分たちの立脚点である「日本的な匂い」がどこにあるのかを探ること何よりも時間をかけるべきだと思います。イノベーションは「新接合」であって、「技術革新」という言葉とはちょっと距離が遠いかもしれない。重要なのは、新しい課題を見つけて、いままあるリソースを状況に合わせてどう最適化し組み合わせて解決していくか。羽生さんとの対談でもそのあたりを掘り下げられると面白いですね。つまり、思考と機械を取り巻く状況と伝統の行ったり来たりを考えながら、デジタル時代の日本を考えたいかなとも思っているんです。

photo\_Kaori Nishida  
text\_Toko Suzuki

# 塩田千春展 魂がふるえる

Shiota Chiharu  
The Soul Trembles

たましいはどこ?

2019年6月20日[木]—10月27日[日] 森美術館 六本木ヒルズ 森タワー53F  
Jun.20[Thu]—Oct.27[Sun],2019 Mori Art Museum (53F,Roppongi Hills Mori Tower)

主催:森美術館 Organizer: Mori Art Museum

塩田千春《不確かな旅》2016年 鉄棒、赤毛糸 Shiota Chiharu Uncertain Journey 2016 Metal frame, red wool Installation view: Uncertain Journey, Blain | Southern, Berlin, 2016 Photo: Christian Glaeser

[www.mori.art.museum](http://www.mori.art.museum)

MORI ART MUSEUM

[roppongi hills]





フードサーバーの中でバジルの生育状況をチェックするケイレブ・ハーバー氏。制御した環境の中で逐次データを採集し分析する。

お話を伺いました  
**Caleb Harper**  
 ケイレブ・ハーバーさん  
 (MIT メディアラボ / オープン・アグリカルチャー ディレクター)

マサチューセッツ工科大学 (MIT) 主任研究員。MIT メディアラボ内に2015年に設立された「オープン・アグリカルチャー・イニシアティブ」を率いる。農業経営の家に生まれたが、両親からは家業を継ぐことを勧められず、建築を学ぶ。医療施設やデータセンターの設計を経て、デジタル農業研究の道へ進む。



理解を助ける補足メモ ①  
**ケイレブ・ハーバー氏が登壇するICFってなに？**

Innovative City Forum=「都市とライフスタイルの未来を描く」をテーマに2013年から毎年開催されている国際会議。科学者、技術者、アーティスト、企業経営者、ジャーナリストなど各分野のオピニオンリーダーが国内外から集まり未来のライフスタイルや都市像について議論を重ねます。ハーバー氏はフードカルチャーの未来を議題とするプログラムに登壇します。

ボストンの中学校でパーソナル・フードコンピュータを組み立てる生徒たち。部品を組み合わせてケースを作り電子基盤と回路を結ぶ。



理解を助ける補足メモ ②  
**ICFでフードカルチャーを議題にする意義とは？**

急速なテクノロジーの進歩が従来型産業をフィンテック(金融)、アグリテック(農業)、スペーステック(宇宙)のように進化させ、さらにフードテックつまり食の分野にも新しい世界が生まれようとしています。2050年には世界人口が90億人を超えると予測され、この人口を支える食糧問題も、都市の未来を語る上で解決しなければならない重要課題なのです。

パーソナル・フードコンピュータはケースに入れられている野菜を栽培できる。内部では自由に選べる5色のLEDライトを照射する。

# DIGITALIZING AGRICULTURE

## 私たちの食の未来が変わる デジタル農業を知っていますか？

植物の育成栽培に適した環境を人工的に作り出し、そのデータを共有・汎用しようという研究が進んでいます。この分野で最先端の研究をするケイレブ・ハーバー氏が描く農業と食文化の未来像とは？

text\_Mari Matsubara  
photo\_Open Agriculture Initiative

—まず、あなたが取り組んでいる「フードコンピュータ」とは何ですか？  
**ケイレブ・ハーバー** (以下**CH**) フードコンピュータというのは一般的な総称ですが、制御された環境をコンピュータによって人工的に作り、その中で野菜や植物を生産する仕組みのことです。  
 —すでに私たちの身近な野菜、小さな葉物野菜やトマト、キノコ類なども大型の栽培工場の中で、温度や湿度や光量を管理しながら栽培されていますね。それとの違いは何なのですか？  
**CH** 大きな違いはいくつかあって、その一つは、単に野菜を効率的に生産するだけではなく、人工知能や機械学習(マシンラーニング)を使って、今までになかった新しい味を発見したり、栄養学的により良い植物を研究したりしている点です。もう一つは、私たちの研究で得られたデータを公開し、他者と共有・汎用しようとしている点です。これまでは、各社が独自で栽培法を研究し、そのデータは独占され、標準規格化されていないので、他の場所

で展開しようとするコストが高くなってしまいました。私たちはデータを標準規格化しており、寒冷地にいる人も都会の人も砂漠にいる人も、世界中の誰もがそのデータを使って同じような栽培結果を得られるようにすることで、生産コストを大幅に下げることができます。分かりやすい例を挙げると、インターネットがそうです。黎明期には、各社が独自のシステムを開発し、それぞれが勝手に「インターネットのようなもの」を実践していたわけです。しかしのちにオープンソース(ソースコード公開)という考え方が浸透したことで、現在のように世界中の人が同一規格のインターネットを利用でき、互いに繋がることのできるようになったのです。さらに、今の消費者は自分が食べる野菜がどこから来たのか、身体に良いのか、栄養価が高いのか、そして生産するのにどれだけ環境負荷がかかっているのかを知りたいがります。栽培のデータを規格化し公開することによって、こうした欲求にも応えられます。  
 —具体的にはどんな野菜を作っているのですか？

**CH** これまでイチゴ、トマト、キュウリ、コットン、葉物野菜などを作っています。私の目的は農業のデジタル化を図ることです。「気候を製造」し、「気候を予測」することで、どの野菜をどういう環境で育てれば最大の効果が得られるかを分析します。太陽光、雨、風、湿度、土の成分、CO2濃度など、どんな自然環境でも人工的に造り出すことができます。ただ、フードコンピュータという単にレタスを大量生産しているのかと誤解されがちですが、フードコンピュータを使うだけの経済的合理性があるもの、あるいは医学的・美容的価値や栄養価のすぐれた高い植物の研究に適用したいと考えています。すでにグーグル社と協働してがん治療に効能のある植物を育てる実験をしています。  
 —現在進行形のプロジェクトを教えてください。  
**CH** ボストンやインディアナ州、ウルグアイの高校生にパーソナル・フードコンピュータという小型の栽培ボックスをキットにして提供し、それを自分で組み立て、野菜を栽培しデータを採集してもら

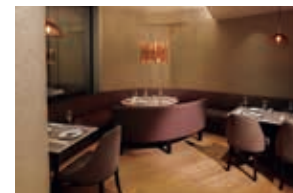
取り組みが始まっています。これはすでに65カ国の研究者や学生が利用しています。これをぜひ日本の高校にも導入していただきたい。個人がハンドリングできるミニサイズのフードコンピュータを世界に普及させ、さまざまな野菜を育てて実験してもらい、データを共有しアップデートしていくことで、科学の進歩に貢献することができます。  
 —今後のビジョンはありますか？  
**CH** 農業をコンピュータライゼーションの領域に持っていくことで、知能を世界中でネットワーク化できます。それによって過去には大手企業に独占されていた食の情報に対しみんながアクセスし利用できるようなります。つまり知能の民主化を推進していきたいのです。今後2~5年の間に、農業における機械学習を確立し、それをネットワークでつないで、世界中の有能な人材とパートナーシップを組んで運用していきます。もちろん、テクノロジーやエレクトロニクスの分野における知の宝庫である日本の企業や研究者ともコラボレーションをしたいです。



境界のないアートの世界

#チームラボボーダレス  
東京 お台場 Odaiba Tokyo

・スペイン料理  
BIKINI SIS



コース中心に味わう  
モダンなカタラン料理

日本のスペイン料理界の第一人者として知られるシェフ、ジョセップ・バラオナ・ピニェスさんが手掛ける。スペインとフランスの食文化が融合するスペイン・カタラニア地方の料理を、本格的なレシピでモダンに紹介する。

東京都港区六本木 6-10-1  
六本木ヒルズ ウェストウオーク 5F  
平日ランチ 11:00~15:30 (LO 14:30)  
平日ディナー 17:00~23:00 (LO 22:00)  
土日祝 11:00~23:00 (LO 22:00)  
座席数 50席 個室1室(8席)  
03-5770-5230

日本の食材を再発見する“ひと皿”

# Food Thinkers 13

スタイリッシュだが、本格的なレシピで日本にスペイン料理を紹介する「BIKINI SIS」。旬を迎えた魚介を清涼感たっぷりの青じそのソースで包み込んでいる。

photo\_Takahiro Imashimizu edit & text\_Jun Okamoto



RECOMMENDATION

シェフの故郷・カタルーニャにあるレスガリグエス地区で造られる白ワイン。スペイン品種のガルナッチャ・ブランカとアルパリーニョ主体で作られ、果実味とミネラル感のバランスがよい。魚介やハーブを使った料理と相性がぴったり。



今回の食材 ①  
白イカ

夏が旬といわれるケンサキイカの別名。身が柔らかいのが特徴で、濃厚な甘みがあり、癖が無く上品な味。九州や山陰地方が有名産地。この日は福岡産を使用。



今回の料理人

Josep Barahona Vines

ジョセップ・バラオナ・ピニェスさん  
BIKINI SIS プロデューサーシェフ

スペイン・カタルーニャ出身。自国で料理を学んだ後、91年に来日。スペイン大使館観光局の仕事などを経て「小笠原伯爵」のシェフとして、モダンスパニッシュを日本に知らしめた。06年にはレストラン「レ・ストウディ」をオープン。赤坂「BIKINI」、六本木「BIKINI SIS」の監修を手掛ける。

今回の食材 ②  
青じそ

一年中食べられるが旬は6~9月。葉の他に花じそ、実じそなど様々な部位があり、料理によって使い分けられる。日本の夏に涼をもたらす清々しい香り。



今回の食材 ③

あさり

北海道産のあさは本州産よりもかなり大粒で“横網あさり”などと呼ばれることも。ふっくらした身は旨みがたっぷりであり、香りの強いハーブとの相性抜群。



最近人気のカタルーニャの郷土料理「パン・コン・トマテ」も本場の味わい。

スペイン伝統のソースに少しだけ“和”を忍ばせて  
帆立と白イカの  
プランチャ  
サルサヴェルデと共に

スペイン北部のソースとして有名なサルサヴェルデ。パセリをたっぷり使うのがスペイン流だが、ここでは青じそを少し加えて日本の夏らしさを表現した。にんにく、玉ねぎ、あさりの出汁の軽やかな旨味と爽やかなグリーンの香りのソースは、食べた後から唐辛子の辛みが追いかけてくる。熟成した生ペロン「パンセタ」を巻いた帆立、白イカ、アスパラガスはハーブが効いたソースに合う。

ブレないスペインらしさの中に和のエッセンスをひとたらし

「和の食材は大好きですよ。柚子も山葵も家ではよく使います」。ジョセップ・ピニェスさんは日本に来ておよそ30年。ホセさんの愛称で親しまれ、2000年代のピンチョスブームの火付け役でもある。世界で注目されるモダンスパニッシュを日本で紹介するなど、長きにわたって日本のスペイン料理をけん引してきた。地中海に面したカタルーニャでは魚介をよく使うが、魚は一年中変わらない。一方、日本では、一番美味しい旬のものを使うことが強みだという。サルサヴェルデに青じそを加えたのも夏らしい香りを強

調するためだ。さらに、山葵はステーキと一緒に食べることで脂によって辛みを飛ばし、冬の煮込み料理には柚子皮で軽やかな香りを添える。カタルーニャ料理はスパイスやハーブ使いが卓越しているが、そこに和の食材を溶け込ませるホセさんのセンスは絶妙だ。「この店では本物のカタラン料理を食べて欲しいからね、和の食材はあえて使い過ぎない」という。スペインの伝統を踏まえつつ、日本を知りつくしたシェフが描く料理のイメージは、東京にあるレストランだけに許される特権かもしれない。





## Bugaboo Ant

トラベルコンパクトなストローラー

コンパクトに力強く、次の冒険の準備を新登場のバグブー アントで。



バグブー公式オンラインストア: bugaboo.com  
お問合せ先: 03-6712-6072

— シャンデリアを被写体にしたのはなぜですか？  
小野（以下 O） 僕のもう一つ別のテーマで撮った作品に《タブロー》というシリーズがあるんですが、これは16～18世紀に描かれた油彩絵画をヨーロッパ各国の美術館の中で、自然光の下で真正面から撮ったものです。ある一定の条件下で自然光に照らされたタブローは、描かれた図像がほぼ消え去り、額縁と絵の具の質感だけが残る、そのさまを撮影しています。“あるはずの絵がないこと”を見せつけられ、観る人を拍子抜けさせるような作品です。なぜこんなことをしたかといえば、僕にとって極めて重要なテーマである「光」そのものをとらえたかったから。その光を撮るためにどうしたらいいのか、というのが僕の永遠の命題なわけです。その命題に自然光で取り組んだのが《タブロー》であり、逆に人工の光で取り組むなら？と考えると生まれたのがこのシャンデリアを被写体とした《ルミネソンス》です。人工光を当てて過度に反応するものとは何かと考えた時、それはクリスタルの集合体であるシャンデリアだろうと。クリスタルはほんの微弱な光にも反応します。僕はその一点に向かって作品を作ろうと思いました。  
— どこで撮影されたものですか？  
O このシリーズは20点ほどありますが、すべてフラン

ス国内の某所で、許可申請をして撮ったものです。  
— 作品では、シャンデリア自体の輪郭が曖昧で、光の残像のように見えますね。  
O 撮影の際、わざとピントが合わないようになっています。一部ピントが合っているように見えるのは、プリントの技術によって錯覚して見えるだけで、実際にはシャンデリアのどこにも焦点が合っていません。逆に人間の眼は、ものを見る時に必ずパンフォーカスしています。つまり近くにあるものも遠くにあるものも、全部にピントを合わせて視ることができる。二つの眼球でキャッチした視覚データを脳に送り、脳の中で勝手に像を結実させて「視て」いるのです。写真にはそういうことがないわけで、それは写真の魅力でもあり、人間の眼との差異をそのまま作品のコンセプトにしようと考えました。  
— その結果、小野さんの写真作品を見た人は少なからず驚いたり、意表を突かれたりします。  
O 人間は、自分の目の前にあるものの姿を把握したいという欲求が本能的に備わっています。無意識に脳が反応して像を結ぼうとするのに、僕の作品を見た時、絵が消え去っていたり、シャンデリアが光の粒の集合体のように見えたりするから「あれ??」と戸惑う。ではそもそも視るという行為は何なのか？ そのことを写真という

媒体によって表示し、惑わせ、見つめ直させ、答えを導いてもらいたい。それって面白くないですか？というのが僕の作品を通じての提案です。自分がシャンデリアだと思っていた形がぼやけ、浮遊する光だけが目の前に現れるとドキッとします。物を見るとは、実は光そのものを視ているという当たり前のことに気づかされます。  
— 写真という媒体だからこそ、こうした表現が可能だったとも言えますね？  
O 写真でなければ表現できないものは何なのか？ということはずっと考え続けています。写真を形成するファクターとして時間と光は極めて重要であり、避けられないものです。僕はそのうちの「光」をテーマにすることを決めました。《タブロー》と《ルミネソンス》は、かたや自然光、かたやライティングでの撮影でアプローチは真逆ですが、ゴールは同じ。終始一貫して光を追うこと。それは僕の作品を見てくれる人にとっても価値あることだと思います。なぜなら光とは普遍であり、光がなければものは見えず、世界は形成されず、すべからず事物は光に終始するのですから。この光の痕跡を美しいと思ってもらえたらまずは嬉しい。でもその先には、写真もアートも、単なるインテリアではなく、日々の思索のよすがになってほしいと願う気持ちがあります。

## What is The Act of “seeing”?

「見る」とはどういうことか？ 惑わせ、問いかける写真。

4×5の大判カメラによる銀塩プリントで作品を制作する写真家の小野祐次さん。シャンデリアが放つ光の粒そのものをとらえた作品には、人間の「見る」という行為を問い直す思惑がありました。



お話を伺いました—  
**小野祐次さん**  
フォトグラファー・アーティスト  
text\_Mari Matsubara  
photo\_Hiroaki Sugita



1963年福岡県生まれ。1986年渡仏。パリ在住。2005年アルル国際写真フェスティバルに招待作家として参加。2006年ヨーロッパ写真美術館と東京都写真美術館にて個展。2018年末～19年2月、シエゴアーツ(六本木/complex665)で《タブロー》シリーズによる個展を開催。2020年春には同ギャラリーで《ルミネソンス》を展覧予定。shugoarts.com/artist/4069

※ルミネソンスとは物理用語で、物質が外部からのエネルギーを吸収して発熱を伴わず発光する現象。

# 第32回 東京国際映画祭

32nd TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

六本木ヒルズ、EXシアター六本木、他  
Roppongi Hills / EX Theater Roppongi  
and Other Venues in Tokyo

# 東京国際映画祭

## 0032 TOKYO FILM 2019

10.28 MON — 11.5 TUE



www.tiff-jp.net #TIFFJP

## HILLS AREA WALKING GUIDE (31)

今回のルート 虎ノ門ヒルズ周辺

### 菓子研究家 福田里香さん 虎ノ門・新橋界隈の手土産8選

季節の変わり目のお呼ばれや顔合わせの席に欠かせないのが手土産や差し入れ。そこで、美味しいもの、美しいものに精通する菓子研究家の福田里香さんに、虎ノ門・新橋界隈の頼れる8品を選んでいただきました。

RICCA FUKUDA

福岡県生まれ。武蔵野美術大学卒。菓子研究家として雑誌や書籍、商品プロデュースを中心に活躍。「いちじく好きのためのレシピ」(文化出版局)『新しいサラダ』(KADOKAWA)などのレシピ本に加え、独自のフード理論を展開するエッセイなど著書多数。@riccafukuda



**A**  
丸万  
●場所: 港区西新橋 1-11-1  
●時間: 平日 9:00~20:00、土曜 9:00~17:30  
定休日: 日曜・祝日 ●問: 03-3504-3751

どら焼きと栗まんじゅうの詰め合わせ

昭和22年の創業以来、オフィス街の人気和菓子店といえども、店名の枕詞に「諸官庁御用進物菓子」とあるのが新橋らしい。白あんと金色に甘煮した栗が丸ごと入った栗饅頭の艶やかさや、手土産なら、どら焼きとの詰め合わせはいかがでしょうか?



**H**  
キャンティ 飯倉片町本店  
ミックスクッキー

イタリア料理の老舗店は焼き菓子も。ここ数年の食の流行はレモン味。キャンティが昔から、果汁の酸味とホワイトチョコの味わいが絶妙なレモンクッキーを作っているのをご存知ですか? ブラウニー風のチョコレートクッキーとの詰め合わせは紙箱も素敵です。

●場所: 港区麻布台 3-1-7 ●時間: アル・カフェ (1F) 12:00~23:00 (L.O. Food 21:30、Drink 22:00) ●問: 03-3583-0145 ●詳: www.chianti-1960.com



**G**  
アイスクリーム SOWA  
アイスデコレーションケーキ

神谷町界隈を歩いて、POPな看板が目に入ると、ついつい日替わりソフトクリームを食べてしまう。そんな魅力的な冷凍専門店です。残暑が厳しい暑い日の手土産には、アイスデコレーションケーキがうってつけ。シンプルでレトロな見た目も気に入っています。

●場所: 港区虎ノ門 3-18-20 ●時間: 平日 10:00~19:00 (10~3月は18:30まで) ●定休日: 土曜・日曜・祝日 ●問: 03-3434-5425 ●詳: sowaipe.jp



**B**  
ヴァイツェン・ナガノ  
クッキー詰め合わせ

新橋駅の裏路地では、おいしいドイツ・オーストラリア菓子店が見つかります。Weizenはドイツ語で「小麦」の意味。店主の永野富士子さんが作るヌスボーゲン、キップフェルン、花形のジャムクッキーなどレアなドイツ菓子はどれもコーヒーにぴったり。

●場所: 港区西新橋 1-17-6 永野ビル 1F ●時間: 10:00~19:00 ●定休日: 土曜・日曜・祝日 ●問: 03-3591-0171 ※種々な入手には事前予約を!

**F**  
虎ノ門 岡笠栄泉 本店  
豆大福

豆大福は赤えんどうをちりばめた餅皮で小豆餡を包んだ和菓子。口のまわりを粉だらけにしながら頑張り、おお振りのもっちりとなめらかな餅皮に歯を立たせ、ぶつんと裂けてたっぷりの餡子……東京庶民の銘菓は豆大福です。虎ノ門あたりなら断然、岡笠栄泉。

●場所: 港区虎ノ門 3-8-24 ●時間: 平日 9:00~17:00、土曜 9:00~12:00 ●定休日: 日曜・祝日 ●問: 03-3433-5550

**C**  
新橋お多幸  
缶入りおでん

仕事帰りにおでんを肴に一杯、は最高の癒し。創業昭和7年の新橋のランドマークの名店です。関東風の濃い口の汁で、じっくり煮込んだ、しみみのおでんは25種類以上。しかも、手土産にできます。持ち帰り専用の赤い缶に入れてくれるのもかわいくうれしい。

●場所: 港区新橋 3-7-9 川辺ビル B1 ●時間: 平日 15:00~23:00、土曜 15:00~22:30 ●定休日: 日曜・祝日 ●問: 03-3503-6076 ●詳: www.shinbashi-otakou.com

**D**  
とんかつ末吉新橋店  
カツサンド

長年、新橋周辺の外食を支えてきた人気店。サクサクの衣にジューシーな豚肉、手頃な値段と嬉しいことだらけ。お持ち帰りするなら、かつサンド。横長の箱に9個ズラリと並んだ様子もいい。ヒレかつの旨味に芥子バターと甘いソースが絶妙でお酒の肴にもうってつけ。

●場所: 港区新橋 2-20-15 新橋駅前ビル1号館1階 (第一京浜側) ●時間: 平日 9:30~19:00、土曜 9:30~17:00 ●定休日: 日曜・祝日 (不定休) ●問: 03-3571-7500 ●詳: ogawaken.co.jp

**E**  
巴裡 小川軒 新橋店  
元祖レイズン・ウィッチ

明治38年に洋食屋から始まった洋菓子店。最近また流行っているレイズンサンドも、元々たどれば小川軒のレイズン・ウィッチが発祥です。洋酒にほどよく漬け込まれた肉厚レイズンと特製クリームをサクサクのサブレードサンド。美味の三重奏に思わずにっこり。



illustration\_Natsuki Camino  
map\_Ryoko Yamasaki



駆けぬける喜び



# THE 1

ニューBMW 1シリーズ、誕生。  
プレオーダー受付中。  
[www.bmw.co.jp](http://www.bmw.co.jp)

